

# Philippians

NIV

<sup>1</sup>Paul and Timothy, servants of Christ Jesus,

To all the saints in Christ Jesus at Philippi, together with the overseers<sup>a</sup> and deacons:

<sup>2</sup>Grace and peace to you from God our Father and the Lord Jesus Christ.

Thanksgiving and Prayer

<sup>3</sup>I thank my God every time I remember you. <sup>4</sup>In all my prayers for all of you, I always pray with joy <sup>5</sup>because of your partnership in the gospel from the first day until now, <sup>6</sup>being confident of this, that he who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus.

<sup>7</sup>It is right for me to feel this way about all of you, since I have you in my heart; for whether I am in chains or defending and confirming the gospel, all of you share in God's grace with me. <sup>8</sup>God can testify how I long for all of you with the affection of Christ Jesus.

<sup>9</sup>And this is my prayer: that your love may abound

<sup>1:1</sup> Παῦλος καὶ Τιμόθεος δούλοι Χριστοῦ Ἰησοῦ πᾶσιν τοῖς ἁγίοις ἐν  
From Paul and Timothy, servants of Christ Jesus, to all the saints in  
4263 2779 5510 1529 5986 2652 4246 3836 41 1877  
n.nsm cj n.nsm n.npm n.gsm n.gsm a.dpm d.dpm a.dpm p.d

Χριστῷ Ἰησοῦ τοῖς οὐδὲν ἐν Φιλίπποις σὺν ἐπισκόποις καὶ διακόνους.  
Christ Jesus who are in Philippi, along with the overseers and deacons:  
5986 2652 3836 1639 1877 5804 5250 2176 2779 1356  
n.dsm n.dsm d.dpm pt.pa.dpm p.d n.dpm p.d n.dpm cj n.dpm

<sup>2</sup> χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.  
Grace to you and peace from God our Father our and the Lord Jesus Christ.  
5921 7007 2779 1645 608 2536 7005 4252 3836 3644 5915 3261 2652 5986  
n.nsf r.dp.2 cj n.nsf p.g n.gsm n.gsm r.gp.1 cj n.gsm n.gsm n.gsm

<sup>3</sup> εὐχαριστῶ τῷ θεῷ μου ἐπὶ πάσῃ τῇ μνεῖα ὑμῶν <sup>4</sup> πάντοτε ἐν  
I thank {the} my God my every time 4246 3836 3644 7007 4121 1877  
v.pai.1s d.dsm n.dsm r.gs.1 p.d a.dsf d.dsf n.dsf r.gp.2 adv p.d

πάσῃ δεῖσει μου ὑπὲρ πάντων ὑμῶν, μετὰ χαρᾶς ἣτην δεῖσι  
every prayer of mine for all of you I pray with joy, I pray  
4246 1255 1609 5642 4246 7007 3836 3552 5915 3836 1255  
a.dsf n.dsf r.gs.1 p.g a.gpm r.gp.2 p.g n.gsf d.asf n.asf

ποιούμενος, <sup>5</sup> ἐπὶ τῇ κοινωνίᾳ ὑμῶν εἰς τὸ εὐαγγέλιον ἀπὸ τῆς  
, because of, {the} your partnership your in the gospel from the  
4472 2093 3836 7007 3126 7007 1650 3836 2295 608 3836  
pt.pm.nsm p.d d.dsf n.dsf r.gp.2 p.a d.asn n.asn p.g d.gsf

πρώτης ἡμέρας ἄχρι τοῦ νῦν, <sup>6</sup> πεποιθὼς ἰ αὐτὸ τοῦτο, ὅτι ὁ  
first day until {the} now. For I am confident of this very thing, that he  
4755 2465 948 3836 3814 4275 4047 899 4047 4022 3836  
a.gsf n.gsf p.g d.gsm adv pt.ra.nsm r.asn r.asn cj d.nsm

ἐναρξάμενος ἐν ὑμῖν ἔργον ἀγαθὸν ἐπιτελέσει ἄχρι  
who began a good work in you work good, will bring it to completion, at the  
1887 19 2240 1877 7007 2240 19 2200 948  
pt.am.nsm p.d r.dp.2 n.asn a.sn v.fai.3s p.g

ἡμέρας Χριστοῦ Ἰησοῦ, <sup>7</sup> καθὼς ἐστὶν δίκαιον ἐμοὶ τοῦτο φρονεῖν ὑπὲρ  
day of Christ Jesus. {just as} It is right for me to feel this way to feel about  
2465 5986 2652 2777 1639 1465 1609 5858 5858 4047 5858 5642  
n.gsf n.gsm n.gsm cj v.pai.3s a.nsn r.ds.1 r.asn r.asn f.pa p.g

πάντων ὑμῶν διὰ τὸ ἔχειν με ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμᾶς, ἐν τε  
all of you, because ~ I have I you in my heart, you since both in both  
4246 7007 1328 3836 1609 2400 1609 7007 1877 3836 2840 7007 5445 1877 5445  
a.gpm r.gp.2 p.a d.asn l.pa r.as.1 p.d d.dsf n.dsf r.ap.2 p.d cj

τοῖς δεσμοῖς μου καὶ ἐν τῇ ἀπολογία καὶ βεβαιώσει τοῦ εὐαγγελίου  
{the} my imprisonment my and in the defense and confirmation of the gospel,  
3836 1609 1301 1609 2779 1877 3836 665 2779 1012 3836 2295  
d.dpm n.dpm r.gs.1 cj p.d d.dsf n.dsf cj n.dsf d.gsn n.gsn

συγκοινωνούς μου ἰ τῆς χάριτος πάντας ὑμᾶς ὄντας, <sup>8</sup>  
you all share with me in the grace all you {being} of God. For God is  
7007 4246 5171 1609 5171 3836 5921 4246 7007 1639 1142 2536  
n.apm r.gs.1 d.gsf n.gsf a.apm r.ap.2 pt.pa.apm

μάρτυς γὰρ μου ὁ θεὸς ὡς ἐπιποθῶ πάντας ὑμᾶς ἐν σπλάγγνοις  
my witness For my {the} God that I long for all of you with the affection  
1609 3459 1142 1609 3836 2536 6055 2160 4246 7007 1877 5073  
n.nsm cj r.gs.1 d.nsm n.nsm cj v.pai.1s a.apm r.ap.2 p.d n.dpn

Χριστοῦ Ἰησοῦ. <sup>9</sup> καὶ τοῦτο προσεύχομαι, ἵνα ἡ ἀγάπη ὑμῶν ἔτι  
of Christ Jesus. And this I pray, that {the} your love your may abound {still}  
5986 2652 2779 4047 4667 2671 3836 7007 27 7007 4355 4355 2285  
n.gsm n.gsm cj r.asn v.pmi.1s cj d.nsf n.nsf r.gp.2 adv

NASB

Thanksgiving

<sup>1</sup>Paul and Timothy, bond-servants of Christ Jesus,

To all the saints in Christ Jesus who are in Philippi, including the overseers and deacons: <sup>2</sup>Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

<sup>3</sup>I thank my God in all my remembrance of you, <sup>4</sup>always offering prayer with joy in my every prayer for you all, <sup>5</sup>in view of your participation in the gospel from the first day until now. <sup>6</sup>For I am confident of this very thing, that He who began a good work in you will perfect it until the day of Christ Jesus. <sup>7</sup>For it is only right for me to feel this way about you all, because

I have you in my heart, since both in my imprisonment and in the defense and confirmation of the gospel, you all are partakers of grace with me. <sup>8</sup>For God is my witness, how I long for you all with the affection of Christ Jesus. <sup>9</sup>And this I pray, that your love may abound still

<sup>a</sup> Traditionally bishops

NIV

NASB

more and more in knowledge and depth of insight,<sup>10</sup> so that you may be able to discern what is best and may be pure and blameless until the day of Christ,<sup>11</sup> filled with the fruit of righteousness that comes through Jesus Christ—to the glory and praise of God.

Paul's Chains Advance the Gospel

<sup>12</sup>Now I want you to know, brothers, that what has happened to me has really served to advance the gospel.<sup>13</sup>As a result, it has become clear throughout the whole palace guard<sup>a</sup> and to everyone else that I am in chains for Christ.<sup>14</sup>Because of my chains, most of the brothers in the Lord have been encouraged to speak the word of God more courageously and fearlessly.

<sup>15</sup>It is true that some preach Christ out of envy and rivalry, but others out of goodwill.

<sup>16</sup>The latter do so in love, knowing that I am put here for the defense of the gospel.<sup>17</sup>The former preach Christ out of selfish ambition, not sincerely, supposing that they can stir up trouble for me while I am in chains.<sup>18</sup>But what does it matter? The important thing is that in every way, whether

μάλλον καὶ μάλλον περισσεύη ἐν ἐπιγνώσει καὶ πάσῃ αἰσθήσει	10	εἰς τὸ	
more and more, <i>may abound</i> with knowledge and all discernment, <i>so that</i> ~ you	3437 2779 3437 4355 1877 2106 2779 4246 151	1650 3836 7007	
adv.c cj adv.c v.pas.3s p.d n.dsrf cj a.dsrf n.dsrf p.a d.asn			
δοκιμάζειν ὑμᾶς τὰ διαφέροντα, ἵνα ἦτε εἰλικρινεῖς καὶ ἀπρόσκοποι εἰς			
may determine <i>you</i> what is essential, and so be pure and without blame on the	1507 7007 3836 1422 2671 1639 1637 2779 718 1650	1650 3836 7007	
f.pa r.ap.2 d.apn pt.pa.apn cj v.pas.2p a.npm cj a.npm p.a			
ἡμέραν Χριστοῦ, <sup>11</sup> πεπληρωμένοι καρπὸν δικαιοσύνης τὸν διὰ Ἰησοῦ			
day of Christ, filled with the fruit of righteousness that comes through Jesus	2465 5986 4444 2843 1466 3836 1328 2652	1650 3836 7007	
n.asf n.gsm pt.rp.npm n.asn n.gsf d.asn p.g n.gsm			
Χριστοῦ εἰς δόξαν καὶ ἔπαινον θεοῦ. <sup>12</sup> γινώσκω δὲ ὑμᾶς			
Christ, to the glory and praise of God. Now I want you to know, <i>Now you</i>	5986 1650 1518 2779 2047 2536 1254 1089 1089 7007 1182	1254 7007 1650 3836 7007	
n.gsm p.a n.asf cj n.asn n.gsm n.gsm f.pa cj r.ap.2			
βούλομαι, ἀδελφοί, ὅτι τὰ κατ' ἐμὲ			
<i>I want</i> brothers, that what has happened to me has turned out to advance the gospel	1089 81 4022 3836 2848 1609 2262 2262 1650 4620 3836 2295		
v.pmi.1s n.vpm cj d.npm p.a r.as.1			
μάλλον εἰς προκοπὴν τοῦ εὐαγγελίου ἐλήλυθεν. <sup>13</sup> ὥστε			
even more, <i>to advance the gospel</i> has turned out so that it has become known	3437 1650 4620 3836 2295 2262 6063 1181 1181 1181 5745		
adv.c p.a n.asf d.gsn n.gsn v.rai.3s cj			
throughout the entire palace guard, and by everyone else, that <sup>13</sup> ὥστε	1877 3836 3910 4550 4550 2779 3836 4246 3370 3836 1609 1301 1609	1609 3836 7007	
d.apm n.apm r.gs.1			
φανερὸς ἐν Χριστῷ γενέσθαι ἐν ὅλῳ τῷ πραιτωρίῳ καὶ τοῖς λοιποῖς			
<i>known</i> is for Christ, <i>it has become</i> throughout <i>entire the</i> palace guard and by <i>else</i>	5745 1877 5986 1181 1877 3910 3836 4550 2779 3836 3370	1609 3836 3370	
a.apm p.d n.dsm f.am p.d a.dsn d.dsn n.dsn cj d.dpm a.dpm			
πάσιν, <sup>14</sup> καὶ τοὺς πλείονας τῶν ἀδελφῶν ἐν κυρίῳ			
<i>everyone</i> and that <i>(the)</i> most of the brothers, having gained confidence in the Lord	4246 2779 3836 4498 3836 81 4275 4275 4275 1877 3261	1609 3836 3370	
a.dpm cj d.apm a.apm.c d.gpm n.gpm p.d n.dsm			
πεποιθότας τοῖς δεσμοῖς μου περισσοτέρως τολμᾶν			
<i>having gained confidence</i> by my imprisonment, <i>my</i> dare more than ever <i>dare</i> to speak	4275 3836 1609 1301 1609 5528 4359 5528 3281 3281		
pt.ra.apm d.dpm n.dpm r.gs.1 adv f.pa			
ἀφόβως τὸν λόγον λαλεῖν. <sup>15</sup> τινὲς μὲν καὶ			
the word of God <i>(without fear)</i> the word to speak To be sure, some <i>To be sure</i> <i>(also)</i>	3836 3364 925 3836 3364 3281 3525 3525 3525 5516 3525 2779	1609 3836 3370	
adv d.asn n.asn f.pa r.npm pl r.npm pl adv			
διὰ φθόνον καὶ ἔριν, τινὲς δὲ καὶ δι' εὐδοκίαν τὸν			
are proclaiming Christ <i>out of</i> envy and strife, but <i>others</i> <i>(also)</i> <i>out of</i> goodwill. <i>(the)</i>	3062 3062 5986 1328 5784 2779 2251 1254 5516 1254 2779 1328 2306 3836		
p.a n.asn cj n.asf r.npm pl adv p.a n.asf d.asn			
Χριστὸν κηρύσσουσιν. <sup>16</sup> οἱ μὲν ἐξ ἀγάπης, εἰδότες ὅτι εἰς			
<i>Christ</i> are proclaiming The latter do <i>it</i> <i>out of</i> love, knowing that I am here for	5986 3062 3836 3525 1666 27 3857 4022 3023 3023 3023 1650		
n.asn v.pai.3p d.npm pl p.g n.gsf pt.ra.npm cj			
ἀπολογία τοῦ εὐαγγελίου κείμαι. <sup>17</sup> οἱ δὲ εἰς			
the defense of the gospel. <i>I am here</i> The former proclaim Christ <i>out of</i> a	665 3836 2295 3023 3836 1254 2859 5986 1666		
n.asf d.gsn n.gsn v.pmi.1s d.npm pl p.g			
ἐριθείας τὸν Χριστὸν καταγγέλλουσιν, οὐχ ἄγνως, οἰόμενοι			
sense of hostility, <i>(the)</i> Christ <i>proclaim</i> not sincerely, intending to increase my	2249 3836 5986 2859 4024 56 3887 1586 1586		
n.gsf d.asn n.asn v.pai.3p pl adv pt.pm.npm			
θλίψιν ἐγείρειν τοὺς δεσμοὺς μου. <sup>18</sup> τί γάρ; πλὴν ὅτι παντὶ τρόπῳ,			
<i>distress</i> <i>to increase</i> while I am in prison. <i>I</i> What then? Only that in every way,	2568 1586 1609 3836 1301 1609 5515 1142 4440 4022 4246 5573		
n.asf f.pa d.dpm n.dpm r.gs.1 r.nsn cj cj cj a.dsm n.dsm			

more and more in real knowledge and all discernment,<sup>10</sup> so that you may approve the things that are excellent, in order to be sincere and blameless until the day of Christ;<sup>11</sup> having been filled with the fruit of righteousness which comes through Jesus Christ, to the glory and praise of God.

The Gospel Is Preached

<sup>12</sup>Now I want you to know, brethren, that my circumstances have turned out for the greater progress of the gospel,<sup>13</sup> so that my imprisonment in the cause of Christ has become well known throughout the whole praetorian guard and to everyone else,<sup>14</sup> and that most of the brethren, trusting in the Lord because of my imprisonment, have far more courage to speak the word of God without fear.<sup>15</sup>Some, to be sure, are preaching Christ even from envy and strife, but some also from good will;<sup>16</sup> the latter do it out of love, knowing that I am appointed for the defense of the gospel;<sup>17</sup> the former proclaim Christ out of selfish ambition rather than from pure motives, thinking to cause me distress in my imprisonment.<sup>18</sup>What then? Only that in every way,

<sup>a</sup> Or whole palace  
<sup>b</sup> Some late manuscripts have verses 16 and 17 in reverse order.

<sup>a</sup> TR inverts the order of vv 16 and 17.

<sup>a</sup> Or governor's palace

NIV

NASB

from false motives or true, Christ is preached. And because of this I rejoice.

Yes, and I will continue to rejoice,<sup>19</sup> for I know that through your prayers and the help given by the Spirit of Jesus Christ, what has happened to me will turn out for my deliverance.<sup>a</sup>

<sup>20</sup>I eagerly expect and hope that I will in no way be ashamed, but will have sufficient

courage so that now as always Christ will be exalted in my body, whether by life or by death.<sup>21</sup> For to me, to live is Christ and to die is gain.

<sup>22</sup>If I am to go on living in the body, this will mean fruitful labor for me. Yet what shall I choose? I do not know!<sup>23</sup> I am torn between the two: I desire to depart and be with Christ, which is better by far;<sup>24</sup> but it is more necessary for you that I remain in the body.

<sup>25</sup>Convinced of this, I know that I will remain, and I will continue with all of you for your progress and joy in the faith,<sup>26</sup> so that through my being with you again your joy in Christ Jesus will overflow on account of me.

εἴτε προφάσει εἴτε ἀληθείᾳ, Χριστὸς καταγγέλλεται, καὶ ἐν τούτῳ χαίρω. ἀλλὰ  
whether in pretense or in truth, Christ is proclaimed; and in that I rejoice. Yes,  
1664 4733 1664 237 5986 2859 2779 1877 4047 5897 247  
cj n.dsrf cj n.dsrf n.nsm v.ppi.3s cj p.d r.dsn v.pai.ls cj

καὶ χαρήσομαι. <sup>19</sup> οἶδα γὰρ ὅτι τοῦτό μοι  
and I will continue to rejoice. For I know for that this will turn out for my  
2779 5897 1142 3857 1142 4022 4047 609 609 609 1650 1609  
adv v.fpi.ls v.rai.ls cj cj r.nsn r.ds.l

ἀποβήσεται εἰς σωτηρίαν διὰ τῆς ὑμῶν δεήσεως καὶ ἐπιχορηγίας τοῦ  
will turn out for deliverance through (the) your prayers and the help of the  
609 1650 5401 1328 3836 7007 1255 2779 2221 3836  
v.fmi.3s p.a n.asf p.g d.gsf r.gp.2 n.gsf cj n.gsf d.gsn

πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ <sup>20</sup> κατὰ τὴν ἀποκαραδοκίαν καὶ ἐλπίδα μου, ὅτι  
Spirit of Jesus Christ. It is (the) my earnest expectation and hope my that I  
4460 2652 5986 2848 3836 1609 638 2779 1828 1609 4022 159  
n.gsn n.gsm n.gsm p.a d.asf n.asf cj n.asf r.gs.l cj

ἐν οὐδενὶ αἰσχυνθήσομαι ἀλλ' ἐν πάσῃ παρρησίᾳ ὡς πάντοτε καὶ  
will in no way be put to shame, but that with complete boldness, now as always, (also)  
159 1877 4029 159 247 1877 4246 4244 3814 6055 4121 2779  
p.d a.dsn v.fpi.ls cj p.d a.dsrf n.dsrf pl adv adv

νῦν μεγαλυνθήσεται Χριστὸς ἐν τῷ σώματί μου, εἴτε διὰ ζωῆς εἴτε  
now Christ will be exalted Christ in (the) my body, my whether by life or  
3814 5986 3486 5986 1877 3836 1609 5393 1609 1664 1328 2437 1664  
adv v.fpi.3s n.nsm p.d d.dsn n.dsn r.gs.l cj p.g n.gsf cj

διὰ θανάτου. <sup>21</sup> ἐμοὶ γὰρ τὸ ζῆν Χριστὸς καὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδος.  
by death. For to me, to live is Christ and to die is gain.  
1328 2505 1142 1609 1142 3836 2409 5986 2779 3836 633 3046  
p.g n.gsm r.ds.l cj d.nsn f.pa n.nsm cj d.nsn f.aa n.nsn

εἰ δὲ τὸ ζῆν ἐν σαρκί, τοῦτό μοι  
If (and) I am to go on living, in the flesh, that means fruitful labor (for me);  
1623 1254 3836 2409 1877 4922 4047 2843 2240 1609  
cj cj d.nsn f.pa p.d n.dsrf r.nsn r.ds.l

καρπὸς ἔργου, καὶ τί αἰρήσομαι οὐ γινώσκω.  
fruitful labor yet I do not know which I would prefer. not I do know  
2843 2240 2779 1192 1192 4024 1192 5515 145 4024 1192  
n.nsm n.gsn cj r.asn v.fmi.ls pl v.pai.ls

<sup>23</sup> συνέχομαι δὲ ἐκ τῶν δύο, τὴν ἐπιθυμίαν ἔχων εἰς τὸ  
I am hard pressed (and) between the two, in that I have the desire I have to  
5309 1254 1666 3836 1545 2400 2400 3836 2123 2400 1650 3836  
v.ppi.ls cj p.g d.gpn a.gpn d.asf n.asf pt.pa.nsm p.a d.asn

ἀναλῦσαι καὶ σὺν Χριστῷ εἶναι, πολλῶ γὰρ<sup>a</sup> μᾶλλον  
depart and be with Christ, be for that is much better by far, for much  
386 2779 1639 5250 5986 1639 1142 3437 3202 4498 1142 3437  
f.aa cj p.d n.dsm f.pa n.nsm a.dsn cj adv.c

κρεῖσσον· <sup>24</sup> τὸ δὲ ἐπιμένειν ἐν<sup>b</sup> τῇ σαρκί  
better yet for your sake it is better that I remain in the flesh.  
3202 3836 1254 1328 7007 1328 338 2152 1877 3836 4922  
a.nsn.c d.nsn cj f.pa p.d d.dsrf n.dsrf

ἀναγκασιότερον δι' ὑμᾶς. <sup>25</sup> καὶ τοῦτο πεποιθὼς οἶδα ὅτι  
better for sake your So, convinced of this, convinced of I know that  
338 1328 7007 2779 4275 4275 4047 4275 3857 4022  
a.nsn.c p.a r.ap.2 cj r.asn pt.ra.nsm v.rai.ls cj

μενῶ καὶ παραμένω πᾶσιν ὑμῖν εἰς τὴν ὑμῶν προκοπὴν καὶ χαρὰν  
I will remain, and I will continue with all of you for (the) your progress and joy  
3531 2779 4169 4246 7007 1650 3836 7007 4620 2779 5915  
v.fai.ls cj v.fai.ls a.dpm r.dp.2 p.a d.asf r.gp.2 n.asf cj n.asf

τῆς πίστεως, <sup>26</sup> ἵνα ἐν τῷ καύχημα ὑμῶν  
in the faith, so that when I come again to you, (the) your boasting your in  
3836 4411 2671 1328 1847 4242 4099 4639 7007 3836 7007 3017 7007 1877  
d.gsf n.gsf cj d.nsn n.nsn r.gp.2

περισσεύῃ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐν ἐμοὶ διὰ τῆς ἐμῆς παρουσίας  
Christ Jesus might abound in Christ Jesus (because of) me, when (the) I come  
5986 2652 4355 1877 5986 2652 1877 1609 1328 3836 1847 4242  
v.pas.3s p.d n.dsm n.dsm p.d r.ds.l p.g d.gsf r.gs.l n.gsf

whether in pretense or in truth, Christ is proclaimed; and in this I rejoice.

Yes, and I will rejoice,<sup>19</sup> for I know that this will turn out for my deliverance through your prayers and the provision of the Spirit of Jesus Christ,<sup>20</sup> according to my earnest expectation and hope, that I will not be put to shame in anything, but that with all boldness, Christ will even now, as always, be exalted in my body, whether by life or by death.

To Live Is Christ  
<sup>21</sup>For to me, to live is Christ and to die is gain. <sup>22</sup>But if I am to live on in the flesh, this will mean fruitful labor for me; and I do not know which to choose. <sup>23</sup>But I am hard-pressed from both directions, having the desire to depart and be with Christ, for that is very much better; <sup>24</sup>yet to remain on in the flesh is more necessary for your sake. <sup>25</sup>Convinced of this, I know that I will remain and continue with you all for your progress and joy in the faith, <sup>26</sup>so that your proud confidence in me may abound in Christ Jesus through my coming to you again.

<sup>a</sup> Or salvation

<sup>b</sup> [ἐν] UBS, omitted by TNIV.

NIV

NASB

<sup>27</sup>Whatever happens, conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ. Then, whether I come and see you or only hear about you in my absence, I will know that you stand firm in one spirit, contending as one man for the faith of the gospel <sup>28</sup>without being frightened in any way by those who oppose you. This is a sign to them that they will be destroyed, but that you will be saved—and that by God. <sup>29</sup>For it has been granted to you on behalf of Christ not only to believe on him, but also to suffer for him, <sup>30</sup>since you are going through the same struggle you saw I had, and now hear that I still have.

Imitating Christ's Humility

<sup>21</sup>If you have any encouragement from being united with Christ, if any comfort from his love, if any fellowship with the Spirit, if any tenderness and compassion, <sup>2</sup>then make my joy complete by being like-minded, having the same love, being one in spirit and purpose. <sup>3</sup>Do nothing out of selfish ambition or vain conceit, but in humility consider

πάλιν πρὸς ὑμᾶς. <sup>27</sup> μόνον ἀξίως τοῦ εὐαγγελίου τοῦ  
*again to you Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of*  
 4099 4639 7007 3667 4488 4488 547 3836 2295 3836  
 adv p.a r.ap.2 adv d.gsn n.gsm d.gsm

Χριστοῦ πολιτεύεσθε, ἵνα εἴτε ἔλθων καὶ ἰδὼν ὑμᾶς εἴτε ἄπὼν  
*Christ, conduct yourselves so that, whether I come and see you or remain away,*  
 5986 4488 2671 1664 2262 2779 1664 7007 1664 583  
 n.gsm v.pmm.2p cj cj pt.aa.nsm cj pt.aa.nsm r.ap.2 cj pt.pa.nsm

ἀκούω τὰ περὶ ὑμῶν, ὅτι στήκετε ἐν ἐνὶ πνεύματι.  
*I may hear [the things] [concerning] [you] that [you are standing firm, in one spirit, striving*  
 201 3836 4309 7007 4022 5112 1877 1651 4460 5254  
 v.pas.1s d.apn p.g r.gp.2 cj v.pai.2p p.d a.dsn n.dsn

μᾶ ψυχῇ συναθροῦντες τῇ πίστει τοῦ εὐαγγελίου  
*side by side with one mind striving side by side with [for the] faith of the gospel,*  
 5254 5254 5254 5254 1651 6034 5254 3836 4411 3836 2295  
 a.dsf n.dsf pt.pa.npm d.dsf n.dsf d.gsn n.gsn

<sup>28</sup> καὶ μὴ πτυρόμενοι ἐν μηδενὶ ὑπὸ τῶν ἀντικειμένων, ἥτις ἐστὶν  
*and [not] are in no way frightened in no way by your opponents. This is*  
 2779 3590 1877 3594 3594 4769 1877 3594 5679 3836 512 4015 1639  
 cj pl pt.pp.npm p.d a.dsn p.g d.gpm pt.pm.gpm r.nsf v.pai.3s

αὐτοῖς ἐνδειξίς ἀπωλείας, ὑμῶν δὲ σωτηρίας.  
*a sign of destruction for them, sign of destruction but of salvation for you but of salvation*  
 1893 724 724 899 1893 724 1254 5401 5401 7007 1254 5401  
 r.dpm.3 n.nsf n.nsf r.gp.2 cj n.gsf

καὶ τοῦτο ἀπὸ θεοῦ. <sup>29</sup> ὅτι ὑμῖν ἐχαρίσθη τὸ  
*— and that from God. For it has been granted to you it has been granted ~*  
 2779 4047 608 2536 4022 5919 5919 5919 5919 7007 5919 3836  
 cj r.nsn p.g n.gsm cj r.dp.2 v.api.3s d.nsn

ὑπὲρ Χριστοῦ, οὐ μόνον τὸ εἰς αὐτὸν πιστεύειν ἀλλὰ καὶ τὸ  
*[on behalf of] Christ, not only ~ to believe in him to believe but also ~*  
 5642 2779 5986 4024 3667 3836 4409 4409 1650 899 4409 247 2779 3836  
 p.g n.gsm pl adv d.nsn p.a r.asm.3 f.pa cj adv d.nsn

ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν, <sup>30</sup> τὸν αὐτὸν ἀγῶνα  
*to suffer for him, to suffer since you are experiencing the same conflict*  
 4248 4248 5642 899 4248 2400 2400 2400 2400 3836 899 74  
 p.g r.gsm.3 f.pa d.asm r.asm n.asm

ἔχοντες, ὅσον εἶδετε ἐν ἐμοὶ καὶ νῦν ἀκούετε ἐν  
*since you are experiencing which you saw me in, me and now hear that I still face.*  
 2400 3888 1625 1609 1877 1609 2779 3814 201 1609 1877  
 pt.pa.npm r.asm v.aai.2p p.d r.ds.1 cj adv v.pai.2p p.d

ἐμοί.  
*I*  
 1609  
 r.ds.1

<sup>2:1</sup> εἴ τις οὖν παράκλησις ἐν Χριστῷ, εἴ τι παραμύθιον  
*So if there is any So encouragement in Christ, if any comfort*  
 4036 1623 5516 4036 4155 1877 5986 1623 5516 4172  
 cj r.nsf cj n.nsf p.d n.dsm cj r.nsn n.nsn

ἀγάπης, εἴ τις κοινωνία ἐν πνεύματος, εἴ τις σπλάγχνα καὶ οἰκτιρισμοί,  
*from love, if any fellowship in the Spirit, if any affection and compassion,*  
 27 1623 5516 3126 4460 1623 5516 5073 2779 3880  
 n.gsf cj r.nsf n.nsf n.gsn cj r.nsm n.npn cj r.nsm n.npm

<sup>2</sup> πληρώσατέ μου τὴν χαρὰν ἵνα τὸ αὐτὸ φρονήτε, τὴν  
*make my [the] joy complete by [the] being like-minded, having the*  
 4444 1609 3836 5915 4444 2671 3836 899 5858 2400 3836  
 v.aam.2p r.gs.1 d.asf n.asf cj d.asn r.asn v.pas.2p d.asf

αὐτὴν ἀγάπην ἔχοντες, σὺμψυχοι, τὸ ἐν φρονοῦντες, <sup>3</sup> μηδὲν κατ'  
*same love, having united in spirit, [with a] single purpose. Do nothing out of*  
 899 27 2400 5249 3836 1651 5858 3594 2848  
 r.asf n.asf pt.pa.npm a.npm d.asn a.asn pt.pa.npm a.asn p.a

ἐριθείαν μηδὲ κατὰ κενοδοξίαν ἀλλὰ τῇ ταπεινοφροσύνῃ ἀλλήλους  
*selfish ambition or [out of] vain conceit, but in humility consider others*  
 2249 3593 2848 3029 247 3836 5425 2451 253  
 n.asf cj p.a n.asf cj d.dsf n.dsf r.apm

<sup>27</sup>Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ, so that whether I come and see you or remain absent, I will hear of you that you are standing firm in one spirit, with one mind striving together for the faith of the gospel; <sup>28</sup>in no way alarmed by your opponents—which is a sign of destruction for them, but of salvation for you, and that too, from God. <sup>29</sup>For to you it has been granted for Christ's sake, not only to believe in Him, but also to suffer for His sake, <sup>30</sup>experiencing the same conflict which you saw in me, and now hear to be in me.

Be Like Christ

<sup>2:1</sup>Therefore if there is any encouragement in Christ, if there is any consolation of love, if there is any fellowship of the Spirit, if any affection and compassion, <sup>2</sup>make my joy complete by being of the same mind, maintaining the same love, united in spirit, intent on one purpose. <sup>3</sup>Do nothing from selfishness or empty conceit, but with humility of mind regard one another

NIV

NASB

others better than yourselves. <sup>4</sup>Each of you should look not only to your own interests, but also to the interests of others.

<sup>5</sup>Your attitude should be the same as that of Christ Jesus:

<sup>6</sup>Who, being in very nature<sup>a</sup> God, did not consider equality with God something to be grasped, <sup>7</sup>but made himself nothing, taking the very nature<sup>b</sup> of a servant, being made in human likeness.

<sup>8</sup>And being found in appearance as a man, he humbled himself and became obedient to death—even death on a cross!

<sup>9</sup>Therefore God exalted him to the highest place and gave him the name that is above every name,

<sup>10</sup>that at the name of Jesus every knee should bow, in heaven and on earth and under the earth,

<sup>11</sup>and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Shining as Stars

<sup>12</sup>Therefore, my dear friends, as you have always obeyed—not only in my presence, but

<sup>a</sup> Or in the form of  
<sup>b</sup> Or the form

ἡγοῦμενοι ὑπερέχοντας ἑαυτῶν, <sup>4</sup> μὴ<sup>a</sup>  
consider more important than yourselves. Each person should look out not only for his own  
2451 5660 1571 1667 1667 5023 5023 5023 3590 1571 1571  
pt.pm.npm pt.pa.apm r.gpm.2 pl

τὰ ἑαυτῶν ἕκαστος σκοποῦντες ἀλλὰ καὶ<sup>b</sup> τὰ ἑτέρων ἕκαστοι.  
interests, his own Each person should look out but also for the interests of others. each  
3836 1571 1667 5023 247 2779 3836 2283 1667  
d.apn r.gpm.2 r.nsm pt.pa.npm cj adv d.apn r.gpm r.npm

<sup>5</sup> τοῦτο φρονεῖτε ἐν ὑμῖν ὃ καὶ ἐν  
Your attitude toward one another should be the same attitude {in} your as that as of  
7007 5858 4047 5858 1877 7007 2779 4005 2779 1877  
r.asn v.pam.2p p.d r.dp.2 r.nsn adv p.d

Χριστῷ Ἰησοῦ, ὅς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ  
Christ Jesus, who, although he was in the form of God, although he was did not  
5986 2652 4005 5639 5639 5639 1877 3671 2536 5639 2451 4024  
n.dsm n.dsm r.nsm p.d n.dsff n.gsm pt.pa.nsm pl

→ ἀρπαγμὸν ἠγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ.  
regard equality with God a thing to be grasped, did regard ~ to be equality with God  
2451 2698 2536 2536 1639 1639 772 2451 3836 1639 2698 2536  
n.asn v.ami.3s d.asn f.pa adv n.dsm

<sup>7</sup> ἀλλὰ ἑαυτὸν ἐκένωσεν μορφῆν → δούλου λαβών, ἐν  
but emptied himself, taking on the form of a servant, taking on being born in  
247 3033 1571 3033 3284 3284 3671 1529 3284 1181 1181 1877  
cj r.asn.3 v.aai.3s n.asf n.gsm pt.aa.nsm p.d

ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος· καὶ σχήματι εὐρέθεις ὡς  
the likeness of man. being born And being found in appearance as a  
3930 476 1181 2779 2351 2351 5386 2351 6055  
n.dsn n.gpm pt.am.nsm cj n.dsn pt.ap.nsm pl

ἄνθρωπος ἑταπείνωσεν ἑαυτὸν γενόμενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου  
he humbled himself, becoming obedient to the point of death, even death  
476 5427 1571 1181 5675 3588 2505 1254 2505  
n.nsm v.aai.3s r.asn.3 pt.am.nsm a.nsm p.g n.gsm n.gsm

δὲ → σταυροῦ. <sup>9</sup> διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύψωσεν  
even on a cross! Therefore {also} {the} God has highly exalted him has highly exalted  
1254 5089 1475 2779 3836 2536 5671 5671 5671 899 5671  
cj n.gsm cj adv d.nsm n.nsm r.asn.3 v.aai.3s

καὶ ἐχαρίσατο αὐτῷ τὸ ὄνομα τὸ ὑπὲρ πάντων ὀνομα, <sup>10</sup> ἵνα ἐν τῷ ὀνόματι  
and bestowed on him the name that is above every name, so that at the name  
2779 5919 899 3836 3950 3836 5642 4246 3950 2671 1877 3836 3950  
cj v.ami.3s r.dsm.3 d.asn n.asn d.asn p.a a.asn n.asn cj p.d d.dsn n.dsn

Ἰησοῦ πᾶν γόνυ κάμψῃ ἐπουρανίαν καὶ ἐπιγείων καὶ → καταχθονίαν  
of Jesus every knee should bow, in heaven, and on earth and under the earth,  
2652 4246 1205 2828 2230 2779 2103 2779 2973  
n.gsm a.nsn n.nsn n.aas.3s a.gpm cj a.gpm cj a.gpm

<sup>11</sup> καὶ πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσεται ὅτι κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς εἰς  
and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, Jesus Christ to the  
2779 4246 1185 2018 4022 2652 5986 3261 2652 5986 1650  
cj a.nsf n.nsf v.ams.3s cj n.nsm n.nsm n.nsm p.a

δόξαν θεοῦ πατρὸς, <sup>12</sup> ὥστε, ἀγαπητοί μου, καθὼς → πάντοτε  
glory of God the Father. So then, my dear friends, my just as you have always  
1518 2536 4252 6063 1609 28 1609 2777 5634 5634 4121  
n.asf n.gsm n.gsm cj a.vpm r.gs.1 cj adv

ὑπήκουσατε, μὴ ὡς ἐν τῇ παρουσίᾳ μου μόνον ἀλλὰ νῦν  
obeyed, not only {as} in {the} my presence my only but even more now  
5634 3590 3667 6055 1877 3836 1609 4242 1609 3667 247 4498 3437 3814  
v.aai.2p pl pl p.d d.dsff n.dsff r.gs.1 adv cj adv

as more important than yourselves; <sup>4</sup>do not merely look out for your own personal interests, but also for the interests of others. <sup>5</sup>Have this attitude in yourselves which was also in Christ Jesus, <sup>6</sup>who, although He existed in the form of God, did not regard equality with God a thing to be grasped, <sup>7</sup>but “emptied Himself, taking the form of a bond-servant, and being made in the likeness of men. <sup>8</sup>Being found in appearance as a man, He humbled Himself by becoming obedient to the point of death, even death on a cross. <sup>9</sup>For this reason also, God highly exalted Him, and bestowed on Him the name which is above every name, <sup>10</sup>so that at the name of Jesus EVERY KNEE WILL BOW, of those who are in heaven and on earth and under the earth, <sup>11</sup>and that every tongue will confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father. <sup>12</sup>So then, my beloved, just as you have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my

<sup>a</sup> I.e. laid aside His privileges

<sup>a</sup> μὴ not included by TNIV.  
<sup>b</sup> [καὶ] UBS.

NIV

NASB

now much more in my absence—continue to work out your salvation with fear and trembling,<sup>13</sup> for it is God who works in you to will and to act according to his good purpose.

<sup>14</sup>Do everything without complaining or arguing,

<sup>15</sup>so that you may become blameless and pure, children of God without fault in a crooked and depraved generation, in which you shine like stars in the universe.<sup>16</sup> as you hold out<sup>a</sup> the word of life—in order that I may boast on the day of Christ that I did not run or labor for nothing.<sup>17</sup> But even if I am being poured out like a drink offering on the sacrifice and service coming from your faith, I am glad and rejoice with all of you.<sup>18</sup> So you too should be glad and rejoice with me.

Timothy and Epaphroditus

<sup>19</sup>I hope in the Lord Jesus to send Timothy to you soon, that I also may be cheered when I receive news about you.<sup>20</sup> I have no one else like him, who takes a genuine interest in your welfare.

<sup>21</sup>For everyone looks out for his own interests, not those of Jesus Christ.<sup>22</sup> But you know that Timothy has proved himself,

πολλῶ μᾶλλον ἐν τῇ ἀπουσίᾳ μου, μετὰ  
 even more in {the} my absence, my continue to work out your salvation with  
 4498 3437 1877 3836 1609 707 1609 2981 2981 2981 2981 1571 5401 3552  
 a.dsn adv.c p.d d.ssf n.dsf r.gs.l p.g

φόβου καὶ τρόμου τὴν ἑαυτῶν σωτηρίαν κατεργάζεσθε·<sup>13</sup> θεὸς γὰρ  
 fear and trembling, {the} your salvation continue to work out for it is God for  
 5832 2779 5571 3836 1571 5401 2981 1142 1639 1639 2536 1142  
 n.gsm cj n.gsm d.asf r.gpm.2 n.asf v.pmm.2p n.nsm cj

ἔστιν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν καὶ τὸ θέλειν καὶ τὸ ἐνεργεῖν ὑπὲρ τῆς  
 it is who is at work in you, both ~ to will and ~ to work on behalf of, his  
 1639 3836 1919 1877 7007 2779 3836 2527 2779 3836 1919 5642 3836  
 v.pai.3s d.nsm pt.pa.nsm p.d r.dp.2 cj d.asn f.pa cj d.asn f.pa p.g d.gsf

εὐδοκίας.<sup>14</sup> πάντα ποιεῖτε χωρὶς γογγυσμῶν καὶ διαλογισμῶν,<sup>15</sup> ἵνα  
 good pleasure. Do all things Do without grumbling or arguing, so that  
 2306 4472 4246 4472 6006 1198 2779 1369 2671  
 n.gsf a.apn v.pam.2p p.g n.gpm cj n.gpm cj

γένεσθε ἄμεμπτοι καὶ ἀκέραιοι, τέκνα θεοῦ ἄμωμα μέσον  
 you may be, blameless and innocent, children of God above reproach in the midst of a crooked  
 1181 289 2779 193 5451 2536 320 3545 5021  
 v.ams.2p a.npm cj a.npm n.npn n.gsm a.npn p.g

and perverse generation, crooked and perverse among whom you shine like stars  
 2779 1406 1155 5021 2779 1406 1877 4005 5743 6055 5891  
 n.gsf a.gsf cj pt.tp.gsf p.d r.dpm v.pmi.2p pl n.npm

ἐν κόσμῳ,<sup>16</sup> λόγον ζωῆς ἐπέχοντες, εἰς  
 in the universe, holding fast the word of life, holding fast so that, I may have reason to  
 1877 3180 2091 2091 3364 2437 2091 1650 1609  
 p.d n.dsm n.asn n.gsf pt.pa.npm p.a

καύχημα ἔμοι εἰς ἡμέραν Χριστοῦ, ὅτι οὐκ εἰς κενὸν ἔδραμον οὐδὲ  
 boast I on the day of Christ that I did not run in vain I did run or  
 3017 1609 1650 2465 5986 4022 5556 5556 4024 5556 1650 3031 5556 4028  
 n.asn r.ds.1 p.a n.asf n.gsm cj pl p.a a.asn v.aai.1s cj

εἰς κενὸν ἐκοπίασα.<sup>17</sup> ἀλλὰ εἰ καὶ σπένδομαι  
 labor in vain, labor But even if even I am to be poured out as a drink offering,  
 3159 1650 3031 3159 247 2779 1623 2779 5064  
 p.a a.asn v.aai.1s cj cj adv v.ppi.1s

ἐπὶ τῇ θυσίᾳ καὶ λειτουργίᾳ τῆς πίστεως ὑμῶν, χαίρω καὶ συγχαίρω πάντιν  
 upon the sacrifice and service of your faith, your I am glad and rejoice with all  
 2093 3836 2602 2779 3311 3836 7007 4411 7007 5897 2779 5176 4246  
 p.d d.ssf n.dsf cj n.dsf d.gsf n.gsf r.gp.2 v.pai.1s cj v.pai.1s a.dpm

ὑμῖν.<sup>18</sup> τὸ δὲ αὐτοῦ καὶ ὑμεῖς χαίrete καὶ συγχαίrete μοι.  
 of you. Likewise you also you should be glad, and rejoice with me.  
 7007 3836 1254 899 7007 2779 7007 5897 2779 5176 1609  
 r.dp.2 d.asn cj r.asn adv r.np.2 v.pam.2p cj v.pam.2p r.ds.1

<sup>19</sup> ἐλπίζω δὲ ἐν κυρίῳ Ἰησοῦ Τιμόθεον ταχέως πέμψαι ὑμῖν,  
 I hope {and} in the Lord Jesus to send Timothy to you soon, to send to you  
 1827 1254 1877 3261 2652 4287 4287 5510 7007 7007 5441 4287 7007  
 v.pai.1s cj p.d n.dsm n.dsm n.asm adv f.aa r.dp.2

ἵνα καγὼ εὐψυχῶ γνούς τὰ περὶ ὑμῶν.<sup>20</sup> οὐδένα γὰρ  
 so that I too may be encouraged by news {the} about you. For I have no one else For  
 2671 2743 2379 1182 3836 4309 7007 1142 2400 2400 4029 1142  
 cj crasis v.pas.1s pt.a.nsm d.apn p.g r.gp.2 a.asn cj

ἔχω ἰσόψυχον, ὅστις γνησίως τὰ περὶ ὑμῶν  
 I have of like mind who will be genuinely concerned for your welfare. for your  
 2400 2701 4015 3534 3534 1189 3534 4309 7007 3836 4309 7007  
 v.pai.1s a.asn r.nsm adv d.apn p.g r.gp.2

μεριμνήσει·<sup>21</sup> οἱ πάντες γὰρ τὰ ἑαυτῶν ζητοῦσιν,  
 will be concerned For they all For look out for their own interests, their own look out for  
 3534 1142 3836 4246 1142 2426 2426 2426 1571 1571 3836 1571 2426  
 v.fai.3s d.npm a.npm cj d.apn r.gpm.3 v.pai.3p

οὐ τὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ.<sup>22</sup> τὴν δὲ δοκιμὴν αὐτοῦ  
 not for those of Jesus Christ. But you know Timothy's proven character, Timothy's  
 4024 3836 2652 5986 3836 1254 1182 1182 899 1509 899  
 pl d.apn n.gsm n.gsm d.asf cj n.asf r.gsm.3

absence, work out your salvation with fear and trembling;<sup>13</sup> for it is God who is at work in you, both to will and to act according to His good pleasure.

<sup>14</sup>Do all things without grumbling or disputing;<sup>15</sup> so that you will prove yourselves to be blameless and innocent, children of God above reproach in the midst of a crooked and perverse generation, among whom you appear as

lights in the world,<sup>16</sup> holding fast the word of life, so that in the day of Christ I will have reason to glory because I did not run in vain nor toil in vain.

<sup>17</sup>But even if I am being poured out as a drink offering upon the sacrifice and service of your faith, I rejoice and share my joy with you all.<sup>18</sup> You too, I urge you, rejoice in the same way and share your joy with me.

Timothy and Epaphroditus

<sup>19</sup>But I hope in the Lord Jesus to send Timothy to you shortly, so that I also may be encouraged when I learn of your condition.<sup>20</sup> For I have no one else of kindred spirit who will genuinely be concerned for your welfare.<sup>21</sup> For they all seek after their own interests, not those of Christ Jesus.<sup>22</sup> But you know of his proven worth, that he

<sup>a</sup> Or hold on to

NIV

because as a son with his father he has served with me in the work of the gospel. <sup>23</sup>I hope, therefore, to send him as soon as I see how things go with me. <sup>24</sup>And I am confident in the Lord that I myself will come soon.

<sup>23</sup>But I think it is necessary to send back to you Epphroditus, my brother, fellow worker and fellow soldier, who is also your messenger, whom you sent to take care of my needs. <sup>26</sup>For he longs for all of you and is distressed because you heard he was ill. <sup>27</sup>Indeed he was ill, and almost died. But God had mercy on him, and not on him only but also on me, to spare me sorrow upon sorrow. <sup>28</sup>Therefore I am all the more eager to send him, so that when you see him again you may be glad and I may have less anxiety. <sup>29</sup>Welcome him in the Lord with great joy, and honor men like him, <sup>30</sup>because he almost died for the work of Christ, risking his life to make up for the help you could not give me.

γινώσκετε, ὅτι ὡς → πατρὶ τέκνον σὺν ἐμοὶ ἐδούλευσεν  
*you know* how as a child with his father *child* he served with me *he served*  
 1182 4022 6055 5451 4252 5451 1526 1526 5250 1609 1526  
 v.pai.2p cj v.aai.3s n.dsm n.nsn p.d r.ds.1 v.aai.3s

εἰς τὸ εὐαγγέλιον. <sup>23</sup> τοῦτον μὲν οὖν ἐλπίζω πέμψαι  
*in the furtherance of, the gospel.* *him* ~ Therefore I hope to send him just  
 1650 3836 2295 4047 3525 4036 1827 4287 4047 1994  
 p.a d.asn n.asn r.asn pl cj v.pai.1s f.aa

ὡς ἂν ἀφίδω τὰ περὶ ἐμὲ ἐξαυτῆς. <sup>24</sup> πέποιθα δὲ  
*as soon as ~ I see how things will turn out for me; just as soon* and I trust *and*  
 1994 1994 6055 323 927 3836 2779 899 4309 1609 1994 1254 4275 1254  
 cj pl v.aas.1s d.apn p.a r.as.1 adv v.rai.1s cj

ἐν κυρίῳ ὅτι καὶ αὐτὸς ταχέως ἐλεύσομαι. <sup>25</sup>  
*in the Lord that I myself also myself will be coming soon.* *I will be coming* In  
 1877 3261 4022 2262 899 2779 899 2262 2262 2262 5441 2262 1254  
 p.d n.dsm cj adv r.nsm adv v.fmi.1s

ἀναγκαῖον δὲ ἠγήσαμην  
*the meantime I think it necessary* *In the meantime I think* to send to you  
 1254 1254 2451 2451 338 1254 2451 4287 4287 4639 7007  
 a.nsn cj v.am.1s

Ἐπαφρόδιτον τὸν ἀδελφὸν καὶ συνεργὸν καὶ συστρατιώτην μου,  
*Epphroditus, {the} my brother, {and} fellow worker, and fellow soldier,* *my* as well as  
 2073 3836 1609 81 2779 5301 2779 5369 1609 1254 1254 1254  
 n.asn d.asn n.asn cj n.asn cj n.asn r.gs.1

ὑμῶν δὲ ἀπόστολον καὶ λειτουργὸν τῆς χρείας μου, πέμψαι πρὸς ὑμᾶς,  
*your as well as messenger and minister to my need, my to send to you*  
 7007 1254 693 2779 3313 3836 1609 5970 1609 4287 4639 7007  
 r.gp.2 cj n.asn cj n.asn d.gsf n.gsf r.gs.1 f.aa p.a r.ap.2

<sup>26</sup> ἐπειδὴ ἐπιποθῶν ἦν πάντας ὑμᾶς καὶ ἀδημονῶν,  
*because he has been longing for he has been all of you and has been distressed*  
 2076 1639 1639 1639 2160 1639 4246 7007 2779 86  
 cj pt.pa.nsm v.iai.3s a.apm r.ap.2 cj pt.pa.nsm

διότι ἠκούσατε ὅτι ἠσθένησεν. <sup>27</sup> καὶ γὰρ ἠσθένησεν παραπλήσιον θανάτῳ·  
*because you heard that he was ill.* *Indeed* he was ill; he almost died.  
 1484 201 4022 820 2779 1142 820 4180 2505  
 cj v.aai.2p cj v.aai.3s adv cj v.aai.3s adv n.dsm

ἀλλὰ ὁ θεὸς ἠλέησεν αὐτόν, οὐκ αὐτὸν δὲ μόνον ἀλλὰ  
*But {the} God had mercy on, him, and not only on him and only but on me*  
 247 3836 2536 1796 899 1254 4024 3667 899 1254 3667 247 1609  
 cj d.nsm n.nsm v.aai.3s r.asn.3 pl r.asn.3 cj adv cj

καὶ ἐμὲ, ἵνα μὴ λύπην ἐπὶ λύπην σχῶ. <sup>28</sup> → →  
*as well, me so that I would not have sorrow upon sorrow.* *I would have* Therefore I am  
 2779 1609 2671 2400 2400 3590 2400 3383 2093 3383 2400 4036 4287 4287  
 adv r.as.1 cj pl n.asf p.a n.asf v.aas.1s

σπουδαιότερως οὖν ἔπεμψα αὐτόν, ἵνα ἰδόντες αὐτὸν πάλιν χαρῆτε  
*all the more eager Therefore to send him, so that when you see, him again you may rejoice.*  
 5081 4036 4287 899 2671 1625 899 4099 5897  
 adv.c cj v.aai.1s r.asn.3 cj pt.aa.npm r.asn.3 adv v.aps.2p

καὶ γὰρ → → ἀλυπότερος ἔω. <sup>29</sup> προσδέχεσθε οὖν αὐτὸν ἐν  
*and I may no longer be anxious.* *may be* Therefore welcome *Therefore* him in  
 2743 1639 1639 267 1639 4036 4657 4036 899 1877  
 crasis a.nsm.c v.pas.1s v.pmm.2p cj r.asn.3 p.d

κυρίῳ μετὰ πάσης χαρᾶς καὶ τοὺς τοιοῦτους ἐντίμους ἔχετε, <sup>30</sup> ὅτι  
*the Lord with great joy, and hold {the} such men in honor, hold because he*  
 3261 3552 4246 5915 2779 2400 3836 5525 1952 2400 4022 1581  
 n.dsm p.g a.gsf n.gsf cj d.apm r.apm a.apm v.pam.2p cj

διὰ τὸ ἔργον Χριστοῦ μέχρι θανάτου ἤγγισεν  
*came close to death for the work of Christ, to death he came close*  
 1581 1581 3588 2505 1328 3836 2240 5986 3588 2505 1581  
 p.a d.asn n.asn n.gsm p.g n.gsm v.aai.3s

παραβολουσάμενος τῇ ψυχῇ, ἵνα ἀναπληρώσῃ τὸ ὑμῶν ὑστέρημα τῆς  
*risking his life to make up for the help {the} you were not able the*  
 4129 3836 6034 2671 405 3836 3311 3836 7007 5729 3836  
 pt.am.nsm d.dsrf n.dsrf cj v.aas.3s d.asn r.gp.2 n.asn d.gsf

served with me in the furtherance of the gospel like a child serving his father. <sup>23</sup>Therefore I hope to send him immediately, as soon as I see how things go with me; <sup>24</sup>and I trust in the Lord that I myself also will be coming shortly. <sup>25</sup>But I thought it necessary to send to you Epphroditus, my brother and fellow worker and fellow soldier, who is also your messenger and minister to my need; <sup>26</sup>because he was longing <sup>a</sup>for you all and was distressed because you had heard that he was sick. <sup>27</sup>For indeed he was sick to the point of death, but God had mercy on him, and not on him only but also on me, so that I would not have sorrow upon sorrow. <sup>28</sup>Therefore I have sent him all the more eagerly so that when you see him again you may rejoice and I may be less concerned about you. <sup>29</sup>Receive him then in the Lord with all joy, and hold men like him in high regard; <sup>30</sup>because he came close to death for the work of Christ, risking his life to complete what was deficient in your service to me.

NASB

<sup>a</sup> One early ms reads to see you all

NIV

NASB

No Confidence in the Flesh  
 3:1 Finally, my brothers, rejoice in the Lord! It is no trouble for me to write the same things to you again, and it is a safeguard for you.

2 Watch out for those dogs, those men who do evil, those mutilators of the flesh. 3 For it is we who are the circumcision, we who worship by the Spirit of God, who glory in Christ Jesus, and who put no confidence in the flesh— 4 though I myself have reasons for such confidence.

If anyone else thinks he has reasons to put confidence in the flesh, I have more: 5 circumcised on the eighth day, of the people of Israel, of the tribe of Benjamin, a Hebrew of Hebrews; in regard to the law, a Pharisee; 6 as for zeal, persecuting the church; as for legalistic righteousness, faultless.

7 But whatever was to my profit I now consider loss for the sake of Christ. 8 What is more, I consider everything a loss compared to the surpassing greatness of knowing Christ Jesus my Lord, for whose sake I have lost all things. I consider them rubbish, that

πρός με λειτουργίας.  
 to give me. *help*  
 4639 1609 3311  
 p.a r.as.1 n.gsf

3:1 τὸ λοιπόν, ἀδελφοί μου, χαίrete ἐν κυρίῳ. τὰ αὐτὰ  
*{the}* Finally, my brethren, *my* rejoice in the Lord. To write the *{same things}*  
 3836 3370 1609 81 1609 5897 1877 3261 1211 1211 3836 899  
 d.asn adv n.vpm r.gs.1 v.pam.2p p.d n.dsm d.apn r.apn

γράφειν ὑμῖν ἐμοὶ μὲν οὐκ ὄκνηρόν, ὑμῖν  
*To write* again to you is no trouble for me, ~ *no* trouble and it is a safeguard for you.  
 1211 7007 4024 3891 1609 3525 4024 3891 1254 855 7007  
 f.pa r.dp.2 r.ds.1 pl pl a.nsn

δὲ ἀσφαλές, 2 βλέπετε τοὺς κύνας, βλέπετε τοὺς κακοὺς ἐργάτας, βλέπετε τὴν  
*and safeguard* Beware of the dogs, beware of the evil workers, beware of those  
 1254 855 1063 3836 3264 1063 3836 2805 2239 1063 3836  
 cj a.nsn v.pam.2p d.apm n.apm v.pam.2p d.apm a.apm n.apm v.pam.2p d.asf

κατατομήν. 3 ἡμεῖς γὰρ ἐσμεν ἡ περιτομή, οἱ →  
*{who practice mutilation.}* For we *For* are the true circumcision, who worship by the  
 2961 1142 7005 1142 1639 3836 4364 3836 3302  
 n.asf r.np.1 cj v.pai.1p d.nsf n.nsf d.npm

πνεύματι θεοῦ λατρεύοντες καὶ καυχώμενοι ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ καὶ οὐκ  
*Spirit of God worship* and glory in Christ Jesus and have no  
 4460 2536 3302 2779 3016 1877 5986 2652 2779 4275 4024  
 n.dsn n.gsm pt.pa.npm cj pt.pm.npm p.d n.dsm n.dsm cj pl

ἐν σαρκὶ πεποιθότες, 4 καίπερ ἐγὼ ἔχων πεποιθήσιν  
*confidence in the flesh have confidence* — even though I have reason for confidence  
 4275 1877 4922 4275 2779 2788 1609 2400 4301  
 p.d n.dsff pt.ra.npm cj r.n.s.1 pt.pa.nsm n.asf

καὶ ἐν σαρκί. εἴ τις δοκεῖ ἄλλος πεποιθέναι ἐν  
*even in the flesh. If anyone else thinks else* *{he has reason for confidence,}* in the  
 2779 1877 4922 1623 5516 257 1506 257 4275 1877  
 adv p.d n.dsff cj r.nsm v.pai.3s r.nsm f.ra p.d

σαρκί, ἐγὼ μᾶλλον 5 περιτομῆ ὀκτῆμερος, ἐκ γένους Ἰσραὴλ,  
*flesh, I have more: circumcised on the eighth day, a member of the nation of Israel,*  
 4922 1609 3437 4364 3892 1666 1169 2702  
 n.dsff r.n.s.1 adv.c n.dsff a.nsm p.g n.gsn n.gsm

→ φυλῆς Βενιαμίν, Ἑβραῖος ἐξ Ἑβραίων, κατὰ νόμον  
*of the tribe of Benjamin, a Hebrew born of Hebrews. In regard to, the law, I was a*  
 5876 1021 1578 1666 1578 2848 3795  
 n.gsf n.gsm n.nsm p.g n.gpm p.a n.asn

Φαρισαῖος, 6 κατὰ ζήλος διώκων τὴν ἐκκλησίαν, κατὰ δικαιοσύνην τὴν  
*Pharisee; as for zeal, a persecutor of the church; as for the righteousness {the} set*  
 5757 2848 2419 1503 3836 1711 2848 1466 3836 1181  
 n.nsm p.a n.asn pt.pa.nsm d.asf n.asf p.a n.asf d.asf

ἐν νόμῳ γενόμενος ἄμειπτος. 7 ἀλλὰ ἅτινα ἦν μοι  
*forth in the law, set forth I was blameless. But {whatever things,} were gain to me,*  
 1181 1877 3795 1181 289 247 4015 1639 3046 1609  
 p.d n.dsm pt.am.nsm a.nsm cj r.npn v.i.ai.3s r.ds.1

κέρδη, ταῦτα ἤγημαι διὰ τὸν Χριστὸν ζημίαν.  
*gain these I have come to regard, as loss {because of} {the} Christ. loss*  
 3046 4047 2451 2422 1328 3836 5986 2422  
 n.npn r.apn v.rmi.1s p.a d.asn a.nsm n.asf

8 ἀλλὰ μενοῦνγε καὶ ἠγοῦμαι πάντα ζημίαν εἶναι διὰ τὸ  
*More than that, I regard all things as loss as {because of,} the*  
 247 3529 2779 2451 4246 1639 2422 1639 1328 3836  
 cj pl adv v.pmi.1s a.apn n.asf f.pa p.a d.asn

ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου μου, δι' ὃν  
*{surpassing worth,} of knowing Christ Jesus {the} my Lord, my for whom I have*  
 5660 3836 1194 5986 2652 3836 1609 3261 1609 1328 4005 2423 2423  
 pt.pa.asn d.gsf n.gsf n.gsm n.gsm d.gsm n.gsm r.gs.1 p.a r.asn

τὰ πάντα ἐζημιώην, καὶ ἠγοῦμαι → σκύβαλα,  
*suffered the loss of {the} all things I have suffered the loss and regard them as rubbish,*  
 2423 2423 2423 3836 4246 2423 2779 2451 5032  
 d.apn a.apn v.api.1s cj v.pmi.1s n.apn

The Goal of Life  
 3:1 Finally, my brethren, rejoice in the Lord. To write the same things again is no trouble to me, and it is a safeguard for you.

2 Beware of the dogs, beware of the evil workers, beware of the false circumcision; 3 for we are the true circumcision, who worship in the Spirit of God and glory in Christ Jesus and put no confidence in the flesh, 4 although I myself might have confidence even in the flesh. If anyone else has a mind to put confidence in the flesh, I far more: 5 circumcised the eighth day, of the nation of Israel, of the tribe of Benjamin, a Hebrew of Hebrews; as to the Law, a Pharisee; 6 as to zeal, a persecutor of the church; as to the righteousness which is in the Law, found blameless.

7 But whatever things were gain to me, those things I have counted as loss for the sake of Christ. 8 More than that, I count all things to be loss in view of the surpassing value of knowing Christ Jesus my Lord, for whom I have suffered the loss of all things, and count them but rubbish

a [ἀλλά] UBS.



NIV

NASB

I may gain Christ<sup>9</sup> and be found in him, not having a righteousness of my own that comes from the law, but that which is through faith in Christ—the righteousness that comes from God and is by faith.  
<sup>10</sup>I want to know Christ and the power of his resurrection and the fellowship of sharing in his sufferings, becoming like him in his death,<sup>11</sup> and so, somehow, to attain to the resurrection from the dead.

Pressing on Toward the Goal

<sup>12</sup>Not that I have already obtained all this, or have already become made perfect, but I press on to take hold of that for which Christ Jesus took hold of me.  
<sup>13</sup>Brothers, I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead,<sup>14</sup> I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus.

<sup>15</sup>All of us who are mature should take such a view of things. And if on some point you think differently, that too God will make clear to you.  
<sup>16</sup>Only let us live up to what we have

ἵνα	Χριστὸν	κερδήσω	καὶ	εὑρεθῶ	ἐν	αὐτῷ,	μὴ	ἔχων	
in order to <sub>1</sub>	gain	Christ	and	be found in	him,	not	having	a righteousness of	
2671	3045	5986	3045	2779	2351	1877	899	3590	2400
cj	n.asnm	v.aas.1s	v.aas.1s	cj	v.aps.1s	p.d	r.dsm.3	pl	pt.pa.nsm
ἐμὴν	δικαιοσύνην	τὴν	ἐκ	νόμου	ἀλλὰ	τὴν	διὰ	πίστεως	
my own	righteousness	that	comes from the	Law,	but	that which <sub>1</sub>	comes through	faith	
1847	1466	3836	1666	3795	247	3836	1328	4411	
r.asf.1	n.asf	d.asf	p.g	n.gsm	cj	d.asf	p.g	n.gsf	
Χριστοῦ,	τὴν	ἐκ	θεοῦ	δικαιοσύνην	ἐπὶ	τῇ	πίστει,		
in Christ,	the	righteousness	from God	righteousness	that is based on	{the}	faith	—	
5986	3836	1466	1666	2536	1466	2093	3836	4411	
n.gsm	d.asf		p.g	n.gsm	n.asf	p.d	d.dsif	n.dsif	
<sup>10</sup> τοῦ	γνώμαι	αὐτὸν	καὶ	τὴν	δύναμιν	τῆς	ἀναστάσεως	αὐτοῦ	καὶ
that I may know	him	and	the	power	of his	resurrection	his	and	the
3836	1182	899	2779	3836	1539	3836	899	414	899
d.gsn	f.aa	r.asnm.3	cj	d.asf	n.asf	d.gsf	n.gsf	r.gsm.3	cj
κοινωνίαν	τῶν <sup>b</sup>	παθημάτων	αὐτοῦ,	συμμορφιζόμενος	τῷ	θανάτῳ	αὐτοῦ,		
fellowship	of	his sufferings,	his	becoming like him	in	his death,	his		
3126	3836	899	4077	899	5214	3836	899	2505	899
n.asf	d.gpn	n.gpn	r.gsm.3	pt.pp.nsm		d.dsm	n.dsm	r.gsm.3	
<sup>11</sup> εἰ	πῶς	κατατήσω	εἰς	τὴν	ἐξανάστασιν	τὴν	ἐκ	νεκρῶν.	<sup>12</sup> οὐχ
if somehow	I may attain	{to}	the	resurrection	{the}	from the	dead.	Not that I	
1623	4803	2918	1650	3836	1983	3836	1666	3738	4024
cj	pl	v.fai.1s	p.a	d.asf	n.asf	d.asf	p.g	a.gpm	pl
↗ ἥδη	ἔλαβον	ἢ	↗ ἥδη	τετελειώμαι,	←	διώκω	δὲ		
have already obtained	all this	or	have already reached	my goal,	but	I press on,	but		
3284	2453	3284	2445	5457	2453	5457	1254	1503	1254
adv	v.aai.1s		cj	adv	v.rpi.1s		v.pai.1s		cj
εἰ	καὶ	καταλάβω,	ἐφ'	ὧ <sup>c</sup>	καὶ	κατελήμφθην	ὑπὸ		
in order to <sub>2</sub>	{also}	make it my own	because	{also}	Christ Jesus	has made me	his own,	by	
1623	2779	2898	2093	4005	2779	5986	2652	2898	5679
cj	adv	v.aas.1s	p.d	r.dsn	adv	v.apl.1s		p.g	
Χριστοῦ	Ἰησοῦ. <sup>e</sup>	<sup>13</sup> ἀδελφοί,	ἐγὼ	οὐ	ἔμαυτὸν	οὐ <sup>d</sup>			
Christ	Jesus	Brothers, I	do	not	consider to	have made it my own;	not		
5986	2652	81	1609	3357	4024	3357	2898	2898	2898
n.gsm	n.gsm	n.vpm	r.ns.1				r.asnm.1	pl	4024
λογίζομαι	κατειληφέναι·	ἐν	δέ,	τὰ	μὲν	ὀπίσω			
do consider	to have made	but this	one thing,	but	I do:	forgetting what ~	lies behind		
3357	2898	1254	1651	1254	2140	3836	3525	3958	
v.pmi.1s	f.ra	a.asn	cj		d.apn	pl	adv		
ἐπιλανθάνομενος		τοῖς	δὲ	ἐμπροσθεν	ἐπεκτεινόμενος, <sup>14</sup>				
forgetting	and reaching out to	what	and	lies ahead,	reaching out to				
2140	1254	2085	2085	3836	1254	1869	2085		1503
pt.pm.nsm		d.dpn	cj	adv	pt.pm.nsm				
κατὰ	σκοπὸν	διώκω	εἰς	τὸ	βραβεῖον	τῆς	ἄνω	κλήσεως	τοῦ
press on	toward the goal	I press on	for the	prize	of the	upward call	of	God	
1503	1503	2848	5024	1503	1650	3836	1092	3836	539
p.a	n.asnm	v.pai.1s	p.a	d.asn	n.asn	d.gsf	adv	n.gsf	d.gsm
ἐν	Χριστῷ	Ἰησοῦ. <sup>15</sup>	ὅσοι	↗	οὖν	τέλειοι,	↗	↗	τοῦτο
in Christ	Jesus.	So	those of us	So	who are	mature,	should	take	this
1877	5986	2652	4036	4012	5858	4036	5455	5858	5858
p.d	n.dsm	n.dsm	r.npm	cj	a.npm			r.asn	
φρονῶμεν·	καὶ	εἴ	τι	ἐτέρως	φρονεῖτε,	καὶ	τοῦτο	ὅ	θεὸς
point of view; and	if	in	anything	you think	differently,	you think	that	too	{the}
5858	2779	1623	5516	5858	5858	2284	5858	4047	2779
v.pas.1p	cj	cj	r.asn	adv	v.pai.2p		cj	r.asn	d.nsm
ἑστὶν	ἵνα	ἴνα	ἵνα	ἵνα	ἵνα	ἵνα	ἵνα	ἵνα	ἵνα
will make known	to you.	will make known	In any case,	let	us	live	up to,	what	we have
636	636	636	7007	636	4440	5777	5777	5123	1650
			r.dp.2	v.fai.3s	cj	p.a	r.asn		

so that I may gain Christ,<sup>9</sup> and may be found in Him, not having a righteousness of my own derived from the Law, but that which is through faith in Christ, the righteousness which comes from God on the basis of faith,<sup>10</sup> that I may know Him and the power of His resurrection and the fellowship of His sufferings, being conformed to His death;<sup>11</sup> in order that I may attain to the resurrection from the dead.

<sup>12</sup>Not that I have already obtained it or have already become perfect, but I press on so that I may lay hold of that for which also I was laid hold of by Christ Jesus.  
<sup>13</sup>Brethren, I do not regard myself as having laid hold of it yet; but one thing I do: forgetting what lies behind and reaching forward to what lies ahead,<sup>14</sup> I press on toward the goal for the prize of the upward call of God in Christ Jesus.

<sup>15</sup>Let us therefore, as many as are perfect, have this attitude; and if in anything you have a different attitude, God will reveal that also to you;  
<sup>16</sup>however, let us keep living by that same standard to

<sup>a</sup> [τὴν] UBS, omitted by TNIV.

<sup>b</sup> [τῶν] UBS, omitted by TNIV.

<sup>c</sup> [Ἰησοῦ] UBS.

<sup>d</sup> οὐ UBS, NET. οὐπω TNIV.

NIV

NASB

already attained. <sup>17</sup>Join with others in following my example, brothers, and take note of those who live according to the pattern we gave you.

<sup>18</sup>For, as I have often told you before and now say again even with tears, many live as enemies of the cross of Christ. <sup>19</sup>Their destiny is destruction, their god is their stomach, and their glory is in their shame. Their mind is on earthly things. <sup>20</sup>But our citizenship is in heaven. And we eagerly await a Savior from there, the Lord Jesus Christ, <sup>21</sup>who, by the power that enables him to bring everything under his control, will transform our lowly bodies so that they will be like his glorious body.

<sup>4:1</sup>Therefore, my brothers, you whom I love and long for, my joy and crown, that is how you should stand firm in the Lord, dear friends!

Exhortations

<sup>2</sup>I plead with Euodia and I plead with Syntyche to agree with each other in the Lord. <sup>3</sup>Yes, and I ask you, loyal yokefellow, <sup>a</sup> help these women who have contended at my side in the cause of the gospel,

ἔφθάσαμεν, τῷ αὐτῷ στοιχεῖν. <sup>a</sup> 17	συμμηταί μου <sup>†</sup>	γίνεσθε,
already attained. <i>(the) already live</i>	Join in following my example,	Join
899 5777 3836 899 5123	1181 5213 1609 5213 1181	v.pmm.2p
v.aai.1p d.dsn r.dsn f.pa	n.npm r.gs.1	
ἀδελφοί, καὶ σκοπεῖτε τοὺς οὕτω περιπατοῦντας καθὼς		
brothers, and <i>pay</i> close attention to, those who are living this way, <i>who are living</i> as		
81 2779 5023 3306 4344 4344 4344 4048 4344	3836 4344 4048 4344	2777
n.vpm cj v.pam.2p d.apm adv pt.pa.apm cj		
ἔχετε → τύπον ἡμᾶς. 18 πολλοὶ γὰρ περιπατοῦσιν		
you have us as an example. <i>us</i> For many <i>For</i> are living (I have often told		
2400 7005 5596 7005 1142 4498 1142 4344	3306 3306 4490 3306	
v.pai.2p n.asm r.ap.1 a.npm cj v.pai.3p		
οὓς πολλακίς ἔλεγον ὑμῖν, νῦν δὲ καὶ κλαίων λέγω,		
you about them <i>often</i> I have told about you but now <i>but</i> tell you even with tears <i>tell</i>		
7007 3306 4005 4490 3306 7007 1254 3814 1254 3306	2779 3081 3306	
r.apm adv v.iai.1s r.dp.2 adv cj adv pt.pa.nsm v.pai.1s		
τοὺς ἐχθροὺς τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ, <sup>19</sup> ὧν τὸ τέλος ἀπόλεια. ὧν ὁ		
as enemies of the cross of Christ. Their <i>(the)</i> end is destruction, their <i>(the)</i>		
3836 2398 3836 5089 3836 5986 4005 3836 5465 724 4005 3836		
d.apm a.apm d.gsm n.gsm d.gsm n.gsm r.gpm d.nsn n.nsn n.nsf r.gpm d.nsm		
θεὸς ἡ κοιλία καὶ ἡ δόξα ἐν τῇ αἰσχύνῃ αὐτῶν, οἱ		
god is the belly, and they <i>(the)</i> glory in <i>(the)</i> their shame. <i>their</i> Their minds are		
2536 3836 3120 2779 3836 1518 1877 3836 899 158 899 3836 5858 5858		
n.nsm d.nsf n.nsf cj d.nsf n.nsf p.d d.dsif n.dsif r.gpm.3 d.npm		
τὰ ἐπίγεια φρονούντες. <sup>20</sup> ἡμῶν γὰρ τὸ πολίτευμα ἐν		
set on <i>(the)</i> earthly things. <i>minds are set on</i> But our <i>But</i> <i>(the)</i> citizenship is in		
5858 5858 3836 2103 5858 1142 7005 1142 3836 4487 5639 1877		
d.apn a.apn pt.pa.npm r.gp.1 cj d.nsn n.nsn p.d		
οὐρανοῦς ὑπάρχει, ἐξ οὗ καὶ σωτήρα ἀπεκδεχόμεθα		
heaven, <i>is</i> and it is from there <i>(also)</i> that we eagerly await a Savior, <i>we eagerly await</i>		
4041 5639 1666 4005 2779 587 587 587 5400 587		
n.dpm v.pai.3s p.g r.gsm adv r.gsm adv n.asm v.pmi.1p		
κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, <sup>21</sup> ὃς μετασχηματίζει τὸ σῶμα τῆς		
the Lord Jesus Christ, who will transform <i>(the)</i> our lowly bodies <i>(the)</i>		
3261 2652 5986 4005 3571 3836 7005 5428 5393 3836		
n.asm n.asm n.asm r.nsm v.fai.3s d.asn d.asn n.asn d.gsf		
ταπεινώσεως ἡμῶν σύμμορφον τῷ σώματι τῆς δόξης αὐτοῦ κατὰ		
lowly <i>our</i> into the likeness of his glorious body, <i>(the)</i> glorious his by		
5428 7005 5215 3836 899 1518 5393 3836 1518 899 2848		
n.gsf r.gp.1 a.asn d.dsn n.dsn d.gsf n.gsf r.gsm.3 p.a		
τὴν ἐνέργειαν τοῦ δυνασθαὶ αὐτὸν καὶ ὑποτάξαι αὐτῷ τὰ πάντα.		
the power that also enables him <i>also</i> to subject all things to himself. <i>(the)</i> all things		
3836 1918 3836 2779 1538 899 2779 5718 4246 4246 899 3836 4246		
d.asf n.asf d.gsn f.pp r.asm.3 adv f.aa r.dsm.3 d.apn a.apn		
<sup>4:1</sup> ὦστε, ἀδελφοί μου ἀγαπητοὶ καὶ ἐπιπόθητοι, χαρὰ καὶ		
Therefore, my brothers, <i>my</i> you whom I love, and long for, my joy and		
6063 1609 81 28 2779 2162 1609 5915 2779		
cj n.vpm r.gs.1 a.vpm cj a.vpm n.nsf cj		
στέφανός μου, οὕτως στήκετε ἐν κυρίῳ, ἀγαπητοί.		
crown, <i>my</i> stand firm in the Lord <i>in</i> this way, <i>stand firm in</i> Lord my dear friends!		
5109 1609 5112 5112 1877 3261 4048 5112 1877 3261 28		
n.vsm r.gs.1 adv v.pam.2p p.d n.dsm a.vpm		
<sup>2</sup> Εὐοδίαν παρακαλῶ καὶ Συντύχην παρακαλῶ τὸ αὐτὸ		
I urge Euodia and I urge Syntyche I urge to agree		
4151 4151 2337 4151 2779 4151 4151 5345 4151 3836 899		
n.asf v.pai.1s cj n.asf v.pai.1s d.asn r.asn		
φρονεῖν, ἐν κυρίῳ. <sup>3</sup> ναὶ ἐρωτῶ καὶ σέ, γνήσιε σύζυγε, συλλαμβάνου		
in the Lord. Yes, I ask you also, <i>you</i> my true comrade, help		
5858 1877 3261 3721 2263 5148 2779 5148 1188 5187 5197		
f.pa p.d n.dsm pl v.pai.1s adv r.as.2 a.vsm n.vsm v.pmm.2s		
αὐταῖς, αἵτινες ἐν τῷ εὐαγγελίῳ		
these women who have labored side by side with me in the cause of the gospel,		
899 4015 5254 5254 5254 5254 1609 1877 3836 2295		
r.dpf.3 r.npf p.d d.dsn n.dsn p.d d.dsn n.dsn		

which we have attained.

<sup>17</sup>Brethren, join in following my example, and observe those who walk according to the pattern you have in us.

<sup>18</sup>For many walk, of whom I often told you, and now tell you even weeping, that they are enemies of the cross of Christ, <sup>19</sup>whose end is destruction, whose god is their appetite, and whose glory is in their shame, who set their minds on earthly things.

<sup>20</sup>For our citizenship is in heaven, from which also we eagerly wait for a Savior, the Lord Jesus Christ; <sup>21</sup>who will transform the body of our humble state into conformity with the body of His glory, by the exertion of the power that He has even to subject all things to Himself.

Think of Excellence

<sup>4:1</sup>Therefore, my beloved brethren whom I long to see, my joy and crown, in this way stand firm in the Lord, my beloved.

<sup>2</sup>I urge Euodia and I urge Syntyche to live in harmony in the Lord. <sup>3</sup>Indeed, true companion, I ask you also to help these women who have shared my struggle in the cause of the gospel,

<sup>a</sup> Or loyal Syzygus

<sup>a</sup> κανόνι, τὸ αὐτὸ φρονεῖν included by TR after στοιχεῖν.

NIV

NASB

along with Clement and the rest of my fellow workers, whose names are in the book of life.

<sup>4</sup>Rejoice in the Lord always. I will say it again: Rejoice! <sup>5</sup>Let your gentleness be evident to all. The Lord is near. <sup>6</sup>Do not be anxious about anything, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God.

<sup>7</sup>And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

<sup>8</sup>Finally, brothers, whatever is true, whatever is noble, whatever is right, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is admirable—if anything is excellent or praiseworthy—think about such things. <sup>9</sup>Whatever you have learned or received or heard from me, or seen in me—put it into practice. And the God of peace will be with you.

Thanks for Their Gifts

<sup>10</sup>I rejoice greatly in the Lord that at last you have renewed your concern for me. Indeed, you have been concerned, but you had no opportunity to show it. <sup>11</sup>I am not saying this because I am in need, for I have learned to be content whatever

συνήθησαν μοι μετὰ καὶ Κλήμεντος καὶ τῶν λοιπῶν →  
*have labored side by side with me along with along Clement and the rest of my*  
 5254 1609 2779 3552 2779 3098 2779 3836 3370 1609  
 v.aai.3p r.ds.1 p.g adv n.gsm cj d.gpm a.gpm

συνεργῶν μου, ὧν τὰ ὀνόματα ἐν βίβλῳ ζωῆς. <sup>4</sup>χαίρετε ἐν κυρίῳ  
*fellow workers, my whose {the} names are in the book of life. Rejoice in the Lord*  
 5301 1609 4005 3836 3950 1877 1047 2437 5897 1877 3261  
 n.gpm r.gs.1 r.gpm d.npn n.npn p.d n.dsif n.gsf v.pam.2p p.d n.dsm

πάντοτε· πάλιν ἐρῶ, χαίρετε. <sup>5</sup>→ τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσι  
*always; again I say, Rejoice! Let {the} your gentleness your be known to every*  
 4121 4099 3306 5897 1182 3836 7007 2117 7007 1182 4246  
 adv adv v.fai.1s v.pam.2p d.nsn a.nsn r.gp.2 v.apm.3s a.dfm

ἀνθρώποις. ὁ κύριος ἐγγύς. <sup>6</sup> → μηδὲν μεριμνᾶτε.  
*person. The Lord is at hand. Do not be anxious about anything, Do be anxious about*  
 476 3836 3261 1584 3534 3534 3534 3594 3534  
 n.dfm d.nsm n.nsm adv a.asn v.pam.2p

ἀλλ' ἐν παντὶ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας. <sup>7</sup>→ τὰ  
*but in everything by prayer and {the} supplication with thanksgiving let {the} your*  
 247 1877 4246 3836 4666 2779 3836 1255 3552 2374 1192 3836 7007  
 cj p.d a.dsif d.dsif n.dsif cj d.dsif n.dsif p.g n.gsf d.npn

αἰτήματα ὑμῶν γνωρίζεσθω πρὸς τὸν θεόν. <sup>7</sup>καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ θεοῦ ἡ  
*requests your be made known to {the} God. And the peace of God, which*  
 161 7007 1192 4639 3836 2536 2779 3836 1645 3836 2536 3836  
 n.npn r.gp.2 v.ppm.3s p.a d.asm n.asm cj d.nsf n.nsf d.gsm n.gsm d.nsf

ὑπερέχουσα πάντα νοῦν φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ τὰ  
*surpasses all understanding, will guard {the} your hearts your and {the} your*  
 5660 4246 3808 5864 3836 7007 2840 7007 2779 3836 7007  
 pt.pa.nsf a.asm n.asm v.fai.3s d.apf n.apf r.gp.2 cj d.apn

νοήματα ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. <sup>8</sup>→ λοιπόν, ἀδελφοί, ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ,  
*minds your in Christ Jesus. {the} Finally, brothers, whatever is true, whatever is*  
 3784 7007 1877 5986 2652 3836 3370 81 4012 1639 239  
 n.apn r.gp.2 p.d n.dsm n.dsm d.asn adv n.vpm r.npn v.pai.3s a.npm

ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα ἀγά, ὅσα προσφιλῆ, ὅσα  
*whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is*  
 4012 4948 4012 1465 4012 54 4012 4713 4012  
 r.npn a.npn r.npn a.npn r.npn a.npn r.npn a.npn r.npn

εὐφημα, εἷ τις ἀρετῆ καὶ εἷ τις ἔπαινος,  
*commendable, if there is any excellence, {and} if there is anything {worthy of praise,} let*  
 2368 1623 5516 746 2779 1623 5516 2047 3357  
 a.npn cj r.nsf n.nsf cj r.nsm n.nsm

ταῦτα λογίσεσθε. <sup>9</sup>→ καὶ ἐμάθετε καὶ  
*your mind dwell on these things. let your mind dwell on What {and} you have learned, and*  
 3357 3357 3357 3357 3357 4005 2779 3443 2779  
 r.apn v.pmm.2p r.apn cj v.aai.2p cj

παρελάβετε καὶ ἠκούσατε καὶ εἶδετε ἐν ἐμοί, <sup>9</sup>→ ταῦτα πράσσετε· καὶ ὁ  
*received and heard and seen in me — put these things into practice, and the*  
 4161 2779 201 2779 1625 1877 1609 4556 4047 4556 2779 3836  
 v.aai.2p cj v.aai.2p cj v.aai.2p p.d r.ds.1 r.apn v.pam.2p cj d.nsm

θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν. <sup>10</sup>ἐχάρην δὲ ἐν κυρίῳ μέγਾਲως ὅτι ἦδη  
*God of peace will be with you. I rejoice {and} in the Lord greatly that now*  
 2536 3836 1645 1639 3552 7007 5897 1254 1877 3261 3487 4022 2453  
 n.nsm d.gsf n.gsf v.fmi.3s p.g r.gp.2 v.api.1s cj p.d n.dsm adv cj adv

ποτέ ἀνεθάλετε τὸ ὑπὲρ ἐμοῦ φρονεῖν, ἐφ' ᾧ  
*at last you have revived your concern for me. concern Indeed, you were concerned*  
 4537 352 3836 5858 5642 1609 5858 2093 4005 5858 5858 5858  
 adv v.aai.2p d.asn p.g r.gs.1 f.pa p.d r.dsn

καὶ ἐφρονεῖτε, ἡκαιρεῖσθε δέ. <sup>11</sup>οὐχ ὅτι  
*before, you were concerned but you had no opportunity, but I am not saying this because I*  
 2779 5858 1254 177 1254 3306 3306 4024 3306 4022  
 adv v.iai.2p v.imi.2p cj pl cj

καθ' ὑστέρησιν λέγω, ἐγὼ γὰρ ἔμαθον ἐν  
*am in need, I am saying for I for have learned to be content in*  
 2848 5730 3306 1142 1609 1142 3443 1639 1639 895 1877  
 p.a n.asf v.pai.1s r.ns.1 cj v.aai.1s p.d

together with Clement also and the rest of my fellow workers, whose names are in the book of life.

<sup>4</sup>Let your gentle Rejoice in the Lord always; again I will say, rejoice! <sup>5</sup>Let your gentle *spirit* be known to all men. The Lord is near. <sup>6</sup>Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God.

<sup>7</sup>And the peace of God, which surpasses all comprehension, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

<sup>8</sup>Finally, brethren, whatever is true, whatever is honorable, whatever is right, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is of good repute, if there is any excellence and if anything worthy of praise, dwell on these things.

<sup>9</sup>The things you have learned and heard and seen in me, practice these things, and the God of peace will be with you.

God's Provisions

<sup>10</sup>But I rejoiced in the Lord greatly, that now at last you have revived your concern for me; indeed, you were concerned *before*, but you lacked opportunity. <sup>11</sup>Not that I speak from want, for I have learned to be content in

NIV

NASB

the circumstances.<sup>12</sup> I know what it is to be in need, and I know what it is to have plenty. I have learned the secret of being content in any and every situation, whether well fed or hungry, whether living in plenty or in want.<sup>13</sup> I can do everything through him who gives me strength.

<sup>14</sup>Yet it was good of you to share in my troubles.

<sup>15</sup>Moreover, as you Philippians know, in the early days of your acquaintance with the gospel, when I set out from Macedonia, not one church shared with me in the matter of giving and receiving, except you only;

<sup>16</sup>for even when I was in Thessalonica, you sent me aid again and again when I was in need.<sup>17</sup>Not that I am looking for a gift, but I am looking for what may be credited to your account.

<sup>18</sup>I have received full payment and even more; I am amply supplied, now that I have received from Epaphroditus the gifts you sent. They are a fragrant offering, an acceptable sacrifice, pleasing to God.

<sup>19</sup>And my God will meet all your needs according to his glorious riches in Christ Jesus.

<sup>20</sup>To our God and Father be glory for ever and ever. Amen.

Final Greetings

<sup>21</sup>Greet all the saints in Christ

οἷς whatever circumstance, 4005 d.fpn	εἰμι I find myself, 1639 v.pai.1s	αὐτάρκης εἶναι. content to be 895 n.nsm	<sup>12</sup> οἶδα I know 1639 f.pa	καὶ {and} 3857 v.vai.1s	καὶ {and} 2779 cj	what it is										
ταπεινοῦσθαι, to be in want, 5427 f.pp	οἶδα I know 2779 v.vai.1s	καὶ {and} 3857 cj	καὶ {and} 2779 cj	περισευεῖν· to have an abundance. 4355 f.pa	ἐν In 1877 p.d	παντὶ καὶ ἐν any and {in} 4246 a.dsn	καὶ ἐν {and} 2779 cj	πᾶσιν every circumstance 4246 a.dpn	μεμύημαι, I have learned the secret, 3679 v.rpi.1s	καὶ {and} 2779 cj	χορτάζεσθαι I am well-fed 5963 f.pp	καὶ {and} 2779 cj	πεινᾶν or hungry, 4277 f.pa	καὶ {and} 2779 cj		
περισευεῖν καὶ have plenty 4355 f.pa	ὑστερεῖσθαι. or am in need. 2779 cj	<sup>13</sup> I I 2710 a.apn	πάντα all things 2710 a.apn	ἰσχύω I can do 2710 v.pai.1s	ἐν through 1877 p.d	τῷ the 3836 d.dsm	ἐνδυναμοῦντί one who strengthens 1904 pt.pa.dsm	με. me. 1609 r.as.1	<sup>14</sup> πλὴν However, 4440 r.as.1	καλῶς you have acted nobly, 4472 adv	ἐποιήσατε you have acted 4472 v.vai.2p	συγκοινωνήσαντές sharing with 5170 pt.aanpm				
μου τῇ me {in my} 1609 r.gs.1	θλίψει. distress. 3836 d.dsf	<sup>15</sup> καὶ And 1254 r.gs.1	οἶδατε you know 3857 v.vai.2p	καὶ {and} 1254 cj	καὶ {and} 2779 adv	ὑμεῖς you 7007 r.np.2	Φιλιππίσιοι, Philippians 5803 n.vpm	ὅτι ἐν that in 4022 cj	ἀρχῇ the beginning 794 n.dsf	τοῦ εὐαγγελίου, of my gospel ministry, 3836 d.gsn	ὅτε ἐξῆλθον when I left 2295 n.gsn	ἀπὸ from 4021 cj	Μακεδονίας, Macedonia, 2002 v.vai.1s	οὐδεμία no 608 p.g	ἐκκλησία church 3423 n.gsrf	ἑνωμένη joined 4029 a.nsf
μοι with me 3125	ἐκκλησία church 1609	ἑκοινωνήσεν joined with 1711	εἰς in 1711	λόγον {matter} 3125	δόσεως giving 1650	καὶ and 3364	λήψεως receiving 1521	εἰ but 2779	μὴ you 3331	ὑμεῖς only, 1623	μόνοι. alone, 3590	7007	3668			
<sup>16</sup> ὅτι καὶ ἐν for even in 4022 cj	Θεσσαλονίκη Thessalonica 2779 p.d	καὶ {and} 1877 n.dsf	καὶ {and} 2779 cj	ἄπαξ something more 4287	καὶ {and} 4287	δις more than 562	εἰς once 2779	τὴν for 1489	ἑξῆς the 1650	3836	3836	5427				
χρεῖάν μοι my need. 1609	ἐπέμψατε. my you sent 5970	οὐχ ὅτι Not that 1609	ἐπιζητῶ I seek 4287	τὸ the 4022	δόμα, the gift; 2118	ἀλλὰ rather, 1517	ἐπιζητῶ I seek 247	τὸν the 2118	καρπὸν interest 3836	2843						
τὸν that 3836	πλεονάζοντα accrues to 4429	εἰς to 1650	λόγον your 7007	ὑμῶν. your 3364	<sup>18</sup> ἄπεχθαι I have received 600	καὶ {and} 1254	πάντα all 4246	καὶ I need 2779	χρεῖάν μοι my need 3836	εἰς to 4246	ἀποδοτέον to be repaid 4246					
περισευεῖν more. 4355	πεπλήρωμαι I am well supplied, 4444	δεξάμενος having received 1312	παρὰ from 4123	Ἐπαφροδίτου Epaphroditus 2073	τὰ the 3836	ὑμῶν you sent, 7007	καὶ {and} 4123	ἀποδοτέον to be repaid 7007								
ὄσμη a fragrant 4011	εὐωδίας, offering, 2380	θυσίαν a sacrifice 2602	δεκτὴν, acceptable and 1283	εὐάρεστον and pleasing 2298	τῷ to 3836	θεῷ. God. 2536	<sup>19</sup> ὁ {the} 3836	δὲ And 1254	θεός God 1609	2536						
μου my 1609	πλήρωσει will supply 4444	πάνσαν your 4246	χρεῖάν need 5970	ὑμῶν your 7007	κατὰ {according to}, p.a	τὸ his 3836	πλουτοῦ glorious 899	αὐτοῦ riches 1518	ἐν {in} 899	1877						
δόξῃ glorious 1518	ἐν in 1877	Χριστῷ Christ 5986	Ἰησοῦ. Jesus. 2652	τῷ To 3836	δὲ {and} 1254	θεῷ our 7005	καὶ {and} 4252	πατρὶ God and 2779	ἡμῶν Father 4252	ἢ be 7005	δόξα glory 3836	εἰς for 1518				
τοὺς all 3836	αἰῶνας time. 172	τῶν all 3836	αἰώνων. time. 172	ἀμὴν. Amen. 297	<sup>21</sup> ἀσπάσασθε Greet 832	πάντα every 4246	ἅγιον saint 41	ἐν in 1877	Χριστῷ Christ 5986	Ἰησοῦ. Jesus. 2652						

whatever circumstances I am.<sup>12</sup> I know how to get along with humble means, and I also know how to live in prosperity; in any and every circumstance I have learned the secret of being filled and going hungry, both of having abundance and suffering need.<sup>13</sup> I can do all things through Him who strengthens me.<sup>14</sup> Nevertheless, you have done well to share with me in my affliction.

<sup>15</sup>You yourselves also know, Philippians, that at the first preaching of the gospel, after I left Macedonia, no church shared with me in the matter of giving and receiving but you alone; <sup>16</sup>for even in Thessalonica you sent a gift more than once for my needs.

<sup>17</sup>Not that I seek the gift itself, but I seek for the profit which increases to your account.<sup>18</sup> But I have received everything in full and have an abundance; I am amply supplied, having received from Epaphroditus what you have sent, a fragrant aroma, an acceptable sacrifice, well-pleasing to God.

<sup>19</sup>And my God will supply all your needs according to His riches in Christ Jesus.<sup>20</sup> Now to our God and Father be the glory forever and ever. Amen.

<sup>21</sup>Greet every saint in Christ Jesus.

NIV

Jesus. The brothers who are with me send greetings.

<sup>22</sup>All the saints send you greetings, especially those who belong to Caesar's household.

<sup>23</sup>The grace of the Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.<sup>a</sup>

	ἀσπάζονται	ὑμᾶς οἱ	σὺν ἐμοὶ	ἀδελφοί. <sup>22</sup>	
The brothers who are with me	send their greetings to	you.	The	with me	brothers
3836 81	5250 1609 832	7007 3836 5250 1609 81			All
	v.pmi.3p	r.ap.2	d.npm	p.d	r.ds.1 n.npm
	ἀσπάζονται ὑμᾶς πάντες οἱ ἅγιοι, μάλιστα δὲ οἱ ἐκ τῆς Καίσαρος				
the saints greet	you,	All the saints	especially	{and} those of	{the} Caesar's
3836 41	832 7007 4246 3836 41 3436 1254 3836 1666 3836 2790				
	v.pmi.3p	r.ap.2 a.npm d.npm a.npm	adv.s	cj	d.npm p.g d.gsf n.gsm
οἰκίας. <sup>23</sup> ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος					
household.	The grace of the	Lord Jesus Christ	be with	{the} your spirit.	
3864	3836 5921 3836 3261 2652 5986 3552 3836 7007 4460				
	d.nsf n.nsf d.gsm n.gsm n.gsm n.gsm		p.g	d.gsn	n.gsn
ὑμῶν. <sup>a</sup>					
your					
7007					
r.gp.2					

NASB

The brethren who are with me greet you. <sup>22</sup>All the saints greet you, especially those of Caesar's household.

<sup>23</sup>The grace of the Lord Jesus Christ be with your spirit.

<sup>a</sup> Some manuscripts do not have *Amen*.

<sup>a</sup> ἀμίν. πρὸς Φιλιππίστους ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης δι' Ἐπαφροδίτου included by TR after ὑμῶν.